

A lire avant utilisation

INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET INDICATIONS TECHNIQUES

Suspension

Fabriqué et diffusé par

Vor Inbetriebnahme lesen

MONTAGEANLEITUNG UND TECHNISCHE HINWEISE

*Pendelleuchte**Herstellung und Lieferung*

Steve Lechot Luminaires Sàrl - Ecluse 12 - CH-2740 Moutier
 fon ++41 32 493 67 20 - fax ++41 32 493 67 36 - mail: info@stevelechot-luminaires.ch

FRANÇAIS**Installation du luminaire**

S'adresser à un **électricien professionnel** pour l'installation du luminaire.

Impérativement couper le courant au disjoncteur avant de procéder au branchement électrique du luminaire !

Ne rétablir le courant qu'une fois l'installation de la source lumineuse effectuée !

Le luminaire est exclusivement conçu pour un fonctionnement type „**PUSH Dim**“ et ne peut être mis en service avec un système DALI

1. Montage des supports plafond et préparation rosace**• Support plafond**

Percer 2 trous diamètre D=6 profondeur 40mm à une distance D=431mm, chasser tampons et visser

• Rosace :

Perforer la rosace (D=5mm) selon le positionnement souhaité du câble d'alimentation (sortie latérale ou dessous).

Percer 2 trous diamètre D=6mm / profondeur 40mm à une distance D= 62mm

2. Préparation du luminaire et suspension**• Passage et fixation des câbles:**

Enfiler les 2 câbles acier dans les trous situés sous le boîtier.

Si le câble alimentation est au final rectiligne et parallèle au câble acier, passer le câble acier dans les O-Ring positionnés sur le câble alimentation.

Si le câble dessine un S, positionner les O-Ring en fonction et passer les câbles acier dans les O-Ring.

• Installation de la source lumineuse:

Enficher le tube dans la douille coulissante puis presser la douille coulissante en sens inverse pour enficher le tube dans la douille fixe.

• Installation des diffuseurs pour le modèle TECTO:

Enfiler les 3 diffuseurs depuis les extrémités dans les rainures prévues à cet effet.

• Suspension du luminaire:

Passer les câbles dans les supports plafond; régler la hauteur en pressant sur les tétons des supports et couper surplus avec une bonne pince.

3. Branchement électrique

Brancher câbles selon schéma annexé et fixer rosace
 Le lampadaire n'est pas prévu pour un branchement sur un système DALI.

Toujours respecter l'emplacement du neutre (marqué par un fil bleu) et de la terre (marqué d'un fil jaune-vert) même si le câble d'alimentation doit être raccourci.

DEUTSCH**Montageanleitung**

Die Leuchte darf nur von einem **qualifizierten Elektriker** installiert werden.

Vor der Installation muss die Stromzufuhr am Sicherungsschalter unterbrochen werden.

Die Stromzufuhr erst nach Einsetzen der Leuchtstoffröhre wieder einschalten

Die Leuchte wird mit „**PUSH Dim**“ **gesteuert** und darf daher **nicht an ein "DALI-Steuerungssystem"** angeschlossen werden.

1. Montage der Deckenaufhängung und Vorbereitung für den Baldachin**• Deckenaufhängung**

Im Abstand von 431 mm zwei Löcher mit einem Durchmesser von 6 mm in die Decke bohren. Die Dübel eindrücken und die Halter der Aufhängelemente anschrauben.

Am **Baldachin** Kabelausgang an gewünschter Position bohren (D=5mm, Kabelausgang seitlich oder unten).

Im Abstand von 6,3 cm zwei Löcher mit einem Durchmesser von 6 mm in die Decke bohren. Dübel eindrücken.

2. Vorbereitung der Leuchte und Aufhängung**• Anbringen der Aufhängkabel**

Stahlseile von unten durch die zwei Löcher im Leuchtenkörper unter dem Gehäuse führen.

Wenn das Versorgungskabel der Aufhängung parallel oder in Form eines „S“ folgen soll, führen Sie das Stahlseil durch die O-Ringe am Versorgungskabel.

• Einbau des Leuchtmittels

Die Leuchtstoffröhre erst auf der Seite mit der beweglichen Fassung einführen, Fassung und Röhre bis zum Anschlag ausfahren und die Röhre auf der anderen Seite einführen. Bewegliche Fassung wieder vollständig reinschieben um die Röhre in die Fassung gegenüber einzuführen.

• Anbringung der Diffusoren am Modell TECTO

Die drei Diffusoren von den Enden her in die dafür vorgesehenen Rillen einführen.

• Leuchte aufhängen

Stahlseile in die Aufhängelemente führen, die Aufhängelemente in die Halterung schrauben und die gewünschte Höhe einstellen. Das Lösen der Stahlseile erfolgt durch Drücken an der Hülse. Den Überschuss mit einer guten Zange abschneiden.

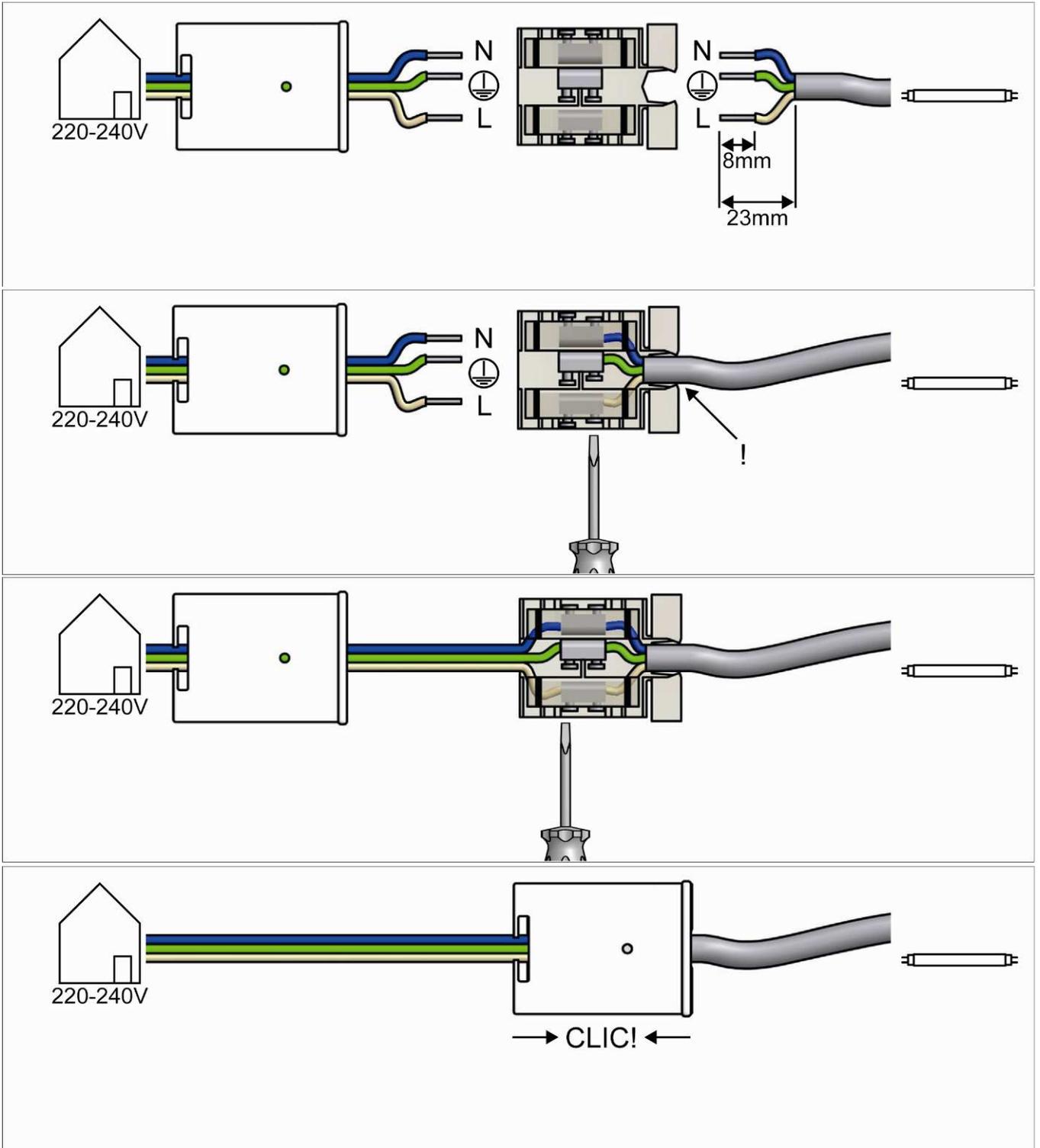
3. Elektrik anschliessen

Die Kabel wie abgebildet anschliessen und den Baldachin befestigen.

Die Leuchte ist nicht für den Anschluss an ein DALI-System vorgesehen.

Die Position des Nullleiters (gekennzeichnet mit einem blauen Faden) und des Erdungskabels (gekennzeichnet mit einem gelb-grünen Faden) ist zu beachten, auch wenn das Versorgungskabel gekürzt wird.

TECTO



Indication techniques

• Sources lumineuses :

- Il est conseillé de laisser allumer la nouvelle source lumineuse pendant 100 heures à l'intensité maximale avant de varier l'intensité

• Sources lumineuses TECTO

- T5/35w ou T5/49, 827 interna ou 830 warm white à choix.

• Utilisation du „PUSH Dim“:

Le luminaire est équipé d'un bouton-poussoir situé sur le boîtier.

Le bouton poussoir permet d'allumer/éteindre et de varier l'intensité lumineuse.

- Pour **allumer/éteindre**, appuyer rapidement (< 0.5 seconde) sur le bouton poussoir.
- Pour **varier l'intensité**, appuyer plus longuement sur le bouton poussoir (>0.5 seconde).
- Pour **mémoriser un niveau d'intensité** lumineuse, double-cliquer rapide (<0.4 seconde) sur le bouton poussoir.
- Pour **annuler la mémorisation**, double cliquer rapidement sur le bouton poussoir (<0.4 seconde) lorsque le tube est éteint.

Instructions pour le nettoyage du luminaire

utiliser uniquement un chiffon doux humecté si nécessaire avec un peu d'eau et du savon ou avec un détergent neutre pour les salissures les plus tenaces, ne pas utiliser d'alcool ou solvants! Couper le courant au disjoncteur pour le nettoyage

Sécurité

- Transporter soigneusement le luminaire.
- Impérativement couper le courant au disjoncteur avant de procéder à tout entretien ou réparation électrique ou changement de source lumineuse.
- Le luminaire doit être fixé afin qu'il ne tombe pas.
- Respecter impérativement les distances minimales par rapport aux substances et matériaux inflammables. Risques d'incendies.
- La lampe peut atteindre rapidement des températures de fonctionnement très élevées. Risques de brûlures !
- S'adresser au fabricant ou à un électricien professionnel pour toute réparation ou installation ; respecter l'emplacement du neutre et de la terre en cas de défectuosité du câble d'alimentation.
- Remplacer toute fermeture défectueuse.
- Tension d'entrée 220 – 240V 50/60 Hz
- Ne pas utiliser la lampe à l'extérieur.
- Le luminaire est adapté pour les pièces sèches. Ne convient pas pour salle de bains, piscine, sauna etc.
- Classe de protection 1
- Degré de protection IP20

Réclamations

Les réclamations suite à un dommage de transport ne peuvent être prises en considérations que 30 jours à compter de la réception de la marchandise.

En cas de défectuosité du produit, nous procédons gratuitement à la réparation ou à l'échange du dit produit durant la période de garantie de deux années à compter du jour d'achat de la marchandise et sur présentation de la facture. Passé ce délai, les frais de transport et de réparation sont intégralement facturés.

Nous n'assumons aucune responsabilité pour les produits qui subissent des modifications sans notre accord écrit.

Steve Lehot Luminaires se tient à votre disposition pour toute question complémentaire

Technische Hinweise

• Leuchtmittel

- Es wird empfohlen, neue Leuchtstoffröhren 100 Stunden ungedimmt brennen zu lassen.

• Leuchtmittel für das Modell TECTO

- T5/35 W oder T5/49W nach Wahl, 827 interna oder 830 warm white .

• Anwendung des „PUSH Dim“

Die Leuchte verfügt auf dem Gehäuse über einen integrierten Schalter zum ein-, ausschalten, dimmen und programmieren der Leuchte.

- **Ein-/ausschalten:** Den Schalter kurz (weniger als 0.5 Sekunden) drücken.
- **Dimmen:** Den Schalter länger als 0.5 Sekunden gedrückt halten, bis die gewünschte Lichtintensität erreicht ist.
- **Lichtintensität speichern:** Gewünschte Lichtintensität einstellen, dann schneller Doppelklick (unter 0.4 Sekunden) mit dem Schalter.
- **Speicherung aufheben:** Die Leuchte ausschalten, dann schneller Doppelklick (unter 0.4 Sekunden) mit dem Schalter

Reinigungsvorschriften

Weder Alkohol noch Lösungsmittel verwenden.

Die Leuchte nur mit einem weichen Tuch abwischen. Wenn nötig kann man das Tuch **leicht** anfeuchten. Während der Reinigung muss die Stromzufuhr am Sicherungsschalter unterbrochen werden.

Sicherheitshinweise:

- Die Leuchte vorsichtig transportieren.
- Vor dem Auswechseln der Leuchtstoffröhre oder vor Unterhaltsarbeiten an der Leuchte, muss die Stromzufuhr unbedingt unterbrochen werden
- Die Leuchte muss so montiert werden, dass sie nicht runterfallen kann.
- Mindestabstände zu brennbaren Stoffen und Materialien unbedingt einhalten. Brandgefahr.
- Die Leuchte kann schnell sehr hohe Betriebstemperaturen erreichen. Beim Berühren besteht Verbrennungsgefahr.
- Reparaturen und Installation müssen vom Hersteller oder von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden; im Falle eines Defekts am Stromkabel die Platzierung des Nullleiters und der Erdung beachten.
- Defekte Schutzabdeckungen sind zu ersetzen.
- Eingangsspannung 220 – 240 V 50/60 Hz
- Leuchte darf nicht im Freien verwendet werden.
- Die Leuchte nur in trockenen Räumen einsetzen. Nicht geeignet für Badezimmer, Schwimmbad, Sauna etc.
- Schutzklasse 1
- Schutzart IP20

Reklamationen

Reklamationen bezüglich Transportschäden können nur innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt der Ware berücksichtigt werden.

Im Falle eines fehlerhaften Produktes, reparieren oder tauschen wir dieses Produkt während der Garantiezeit von zwei Jahren ab Kauf des Produktes, gegen Vorweisung der Quittung, kostenlos. Nach Ablauf der Garantie werden Transport und Reparatur in Rechnung gestellt.

Wir übernehmen keine Verantwortung für Produkte die ohne unser schriftliches Einverständnis verändert wurden.

Bei offenen Fragen steht Ihnen Steve Lehot Luminaires gerne zur Verfügung.